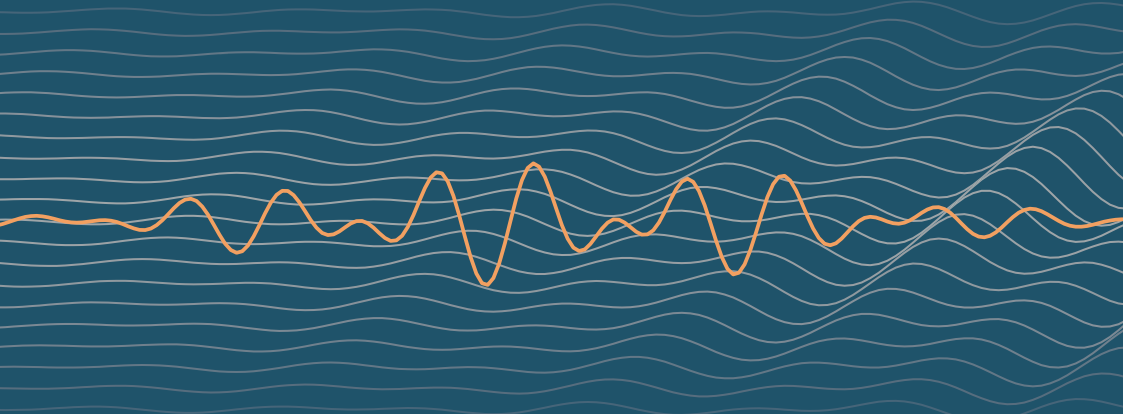




Voci *dall'*Adriatico orientale.

*Questioni di lingua e letteratura
tra Istria, Veneto e Friuli*

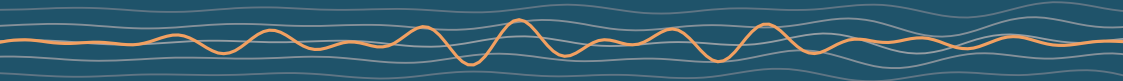
22–23

ottobre 2026

Università di Klagenfurt

Facoltà di Scienze della Cultura e
dell'Educazione
Sala Oman (stanza Z.1.29)

L'iniziativa, realizzata nell'ambito del progetto “Voci d'Istria – Lingua, Memoria, Identità” finanziato dalla Regione Friuli Venezia Giulia, nasce dalla volontà di promuovere una riflessione interdisciplinare sul patrimonio linguistico e letterario veneto-istriano, valorizzandone il ruolo nella trasmissione della memoria storica e culturale dell'area alto-adriatica. Particolare attenzione sarà dedicata alla sua eredità ancora presente nel Friuli Venezia Giulia.



Giovedì 22 ottobre

PROGRAMMA

h 10.30 · Saluto delle autorità

Gianni Giugovaz, presidente dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia Dalmazia - Comitato Prov. di PN

Collegamento online con la prof.ssa Tiziana Piras (Università di Trieste)

Prima sessione

h 11.00–13.00 · Presiede **Angela Fabris**

Cristina Benussi · Università di Trieste

Ligio Zanini, l'istrioto e la storia

Silvia Corelli · Università di Klagenfurt – Universität Klagenfurt

I viaggi adriatici di Alberto Fortis nelle pagine dell'«Europa letteraria»

Nedjeljka Balić-Nižić · Università di Zara – Sveučilište u Zadru

Le donne nella letteratura dalmata in lingua italiana nell'800 e nel '900

Matteo Venier · Università di Udine

«Nomì esotici e ignoti ai più»: l'autobiografia plurilingue di Enzo Bettiza

PAUSA PRANZO

Seconda sessione

h 15.00–17.30 · Presiede **Luca Melchior**

Renzo Rabboni · Università di Udine

Antonio Ive folclorista: le lettere ad Alessandro D'Ancona e la raccolta delle fiabe dell'Istria

Angela Fabris · Università di Klagenfurt – Universität Klagenfurt

Fiume o morte! di Igor Bezinović: la città-soglia tra mare, mito, performance e decostruzione

Gianna Mazzieri Sanković, Corinna Gerbaz Giuliano · Università di Fiume – Sveučilište u Rijeci

La rete epistolare di Osvaldo Ramous: tra pratica letteraria e mediazione culturale

Nives Zudič Antonič, Mojca Cerkenik, Anja Zorman · Università del Litorale – Univerza na Primorskem

Leggere Tomizza sul campo. Testo, territorio e memoria negli itinerari letterari tra Italia, Slovenia e Croazia

Jadranka Cergol · Università del Litorale – Univerza na Primorskem

Scrivere il confine, abitare lo spazio condiviso. Identità e territorio nella letteratura degli Sloveni in Italia

Venerdì 23 ottobre

PROGRAMMA

Terza sessione

h 09.30–12.30 · Presiede **Renzo Rabboni**

Helena Bažec · Università del Litorale – Univerza na Primorskem

Un fiume di domande: le strutture metaforiche binominali nel campo semantico dell'acqua corrente

Alberto Giudici · Università di Fiume – Sveučilište u Rijeci

I primi “monumenti” istriani: le versioni de La parabola del figliuol prodigo

Franco Finco · Università di Klagenfurt – Universität Klagenfurt

Istria settentrionale: incroci e incontri tra aree linguistiche romanze

Isabella Matticchio · Università di Fiume – Sveučilište u Rijeci,

Luca Melchior · Università di Klagenfurt – Universität Klagenfurt

Per una bibliografia linguistica dell'Istria: la ricchezza linguistica della regione e il patrimonio della ricerca

Tavola rotonda conclusiva

Prospettive di ricerca e ipotesi future



Per seguire online:

Comitato scientifico

Cristina Benussi

Università di Trieste

Franco Finco

Università di Klagenfurt

Renzo Rabboni

Università di Udine

Silvia Corelli

Università di Klagenfurt

Luca Melchior

Università di Klagenfurt

Angela Fabris · *coordinatrice*

Università di Klagenfurt

Enti promotori e partner



ANVG

ASSOCIAZIONE NAZIONALE
VENEZIA GIULIA E DALMAZIA

COMITATO PROVINCIALE DI PORDENONE
COMITATO PROVINCIALE DI UDINE



**ALPEN-ADRIA
UNIVERSITÄT
KLAGENFURT**



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

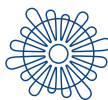
Dipartimento di
Studi Umanistici

KUBI
@aa.u.at



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI UDINE**

HIC SUNT FUTURA



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Jadertina | 1396 | 2002 |

**ph
kärnten**

uniri



**ASSOCIAZIONE
DELLE COMUNITÀ
ISTRIANE**



Circolo Ricreativo Villotte



IRCI

ISTITUTO
REGIONALE
PER LA CULTURA
ISTRIANO-FIUMANO-DALMATA



**REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA**

**IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA**